

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 66 (1988)  
**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

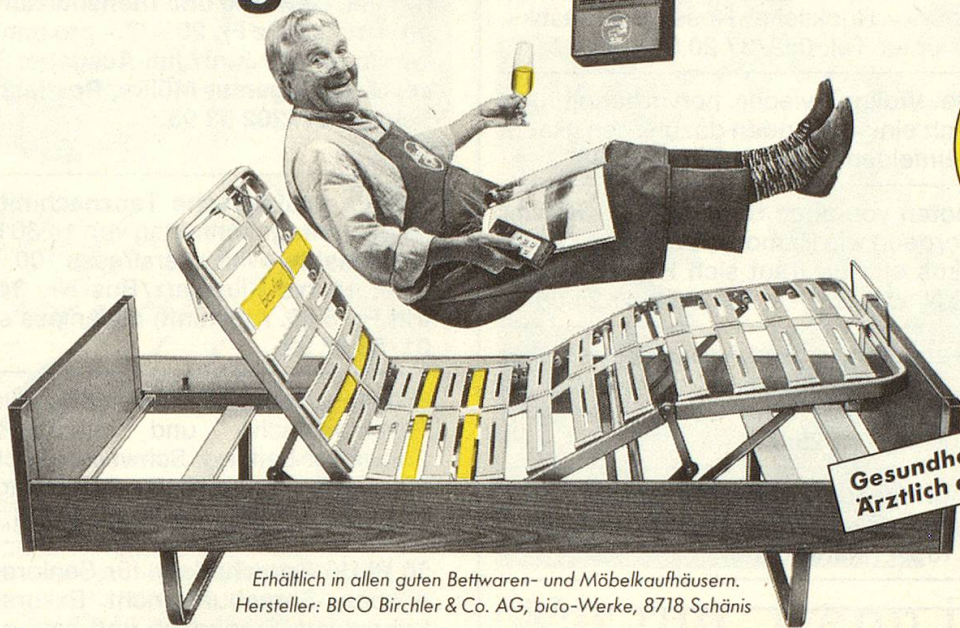
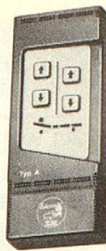
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Fernbedienung, in einen Liegestuhl

# die Ihr Bett verwandelt.



**Gesundheits-Liegemöbel.  
Ärztlich empfohlen.**

Erhältlich in allen guten Bettwaren- und Möbelkäufern.  
Hersteller: BICO Birchler & Co. AG, bico-Werke, 8718 Schänis

Ein kleiner Knopfdruck genügt, und Sie liegen vollautomatisch richtig. Denn der neue bico-mat mit pneumatischer oder Infrarot-Fernbedienung versetzt Sie geräuschlos und ohne die geringste Anstrengung in jede gewünschte

Liege- oder Sitzposition. Damit Sie sich in Ihrem Bett nach Lust und Laune ausleben können. **Der bico-mat passt in jedes Bett.**

Als ideale Kombination zum bico-mat eignen sich die bico-Gesundheits-

matratzen **Moderna-luxe**, **BICO-Jubilé** und **Isabelle tricolana**.

**bico-mat<sup>®</sup>**  
Für ä tüüfä gsundä Schlaaf



**FREI** seit 1925  
Wohin es auch sei, reise mit Frei!

**Neu:  
Kurferien  
in Ungarn!**



## Für Ihre Gesundheit: Kurferien in Abano

Seit Jahrzehnten fährt die Firma Frei nach Abano. Unsere grosse Erfahrung bringt viele Vorteile für Sie:

- Abfahrten jeden Samstag mit dem Eurobus ab Zürich, Bern, Basel, Luzern, Schaffhausen, Winterthur
- Abfahrten jeden Montag ab Basel, Zürich und Luzern
- grosse Auswahl an besten Kurhotels
- Neu: Gratis-Bahnbillett und Annullationskostenversicherung

## Abanos Fangokuren sind unerreich

Abanos Fango, unter ständiger medizinischer Kontrolle, reift in Spezialbecken, in denen das heisse Thermalwasser zirkuliert. Die im Schlamm gelösten Mineralstoffe und die wohltuende Wärme sind wichtige Gründe für die ausgezeichnete Heilwirkung.

### Schnupperferien in Abano 5 Tage Vollpension ab Fr. 490.-\*

Geniessen Sie 5 herrliche Ferientage in Abano/ Montegrotto in unserem erstklassigen Hotel. Jeweils Montag bis Freitag bis Ende Oktober. **Verlangen Sie unseren Spezialprospekt.**

\* Doppelzimmer Hotel Apollo oder Antoniano, Busfahrt und Unterwegsmahlzeiten (Zuschlag Fr. 50.- 4.4.-23.5. und 5.9.- 24.10.88)

Ja, mich interessieren die Ferienprogramme von Frei. Bitte senden Sie mir Ihre neuen Prospekte.

- Kurferien** in Abano, Montecatini, Salsomaggiore, Ischia, Ungarn  
 **Rundreisen** in alle Himmelsrichtungen Europas und **Badeferien** an der Sonne Spaniens, Italiens, Frankreichs und Jugoslawiens

Name/Vorname: \_\_\_\_\_ ZL

Strasse: \_\_\_\_\_

Plz./Ort: \_\_\_\_\_

**Frei Autoreisen AG, Beethovenstrasse 49, 8039 Zürich, Tel. 01/202 22 00**